

AS

A-1.12/02

Buruga le 17 Février 1960

See répondre que  
le dossier a été transmis  
à son de v. 12.60

fait oralement de  
passage à Ruhengeri

Bwana Administrateur wa Territoire

Nakumenyeshaka ko Umugabo wanyije: Mwanigashira  
Lazare - yari umwalimu Diplôme yigishaga mu Mission  
ya Janja, hanyuma yigisha muri Groupe scolaire y'i  
Ngagara (Usumburu).

Yapfuye le 7/6/59 yanyigije abana batandatu bata  
gira yifasha.

Nasabye umfashanyo kuva icyo gihe sindabona igisubiryo  
None naagubabura ngo murebe uko mwangira nabo bane.

Mweseye ko mbashimira n' Igisubiryo ryanyu cyira

Ndi Verina Nyirababinda

P. O. Siyigwa Sidace

Siyigwa

Elle rappelle sa demande de pension de veuvage  
son mari est d. i. d. le 7/6/59 sa première lettre est de puis  
ce juin 59 et demande avec espoir, l'intervention de l'A.T.

Elle mère de 6 enfants et ne sait plus les nourrir.

See Annexer le dossier d. v. p.!



RESIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE RUHENGARI

3518/AI.12/02

- : -

AS  
A Monsieur le Chef de Service du Personnel

à

U S U M B U R A

Rente survie  
NYIRABARINDA.-

Monsieur le Chef de Service,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir une demande de rente de survie introduite par la nommée NYIRABALINDA, Véréna veuve NTAWUGASHIRA, Ex. Moniteur diplômé au service de l'Enseignement Officiel à Usumbura, décédé à la suite d'un accident de roulage survenu le 7/6/59 à Muramba (Ruhengeri).-

Je vous transmets avec les attestations requises les pièces nécessaires à son identification.

L'intéressé n'aurait passé qu'une année au service de l'Enseignement officiel. Il est fort probable qu'à son décès il était encore considéré comme temporaire dans l'Administration. Je ne trouve aucune trace de son n° matricule.

Pour l'Administrateur de Territoire  
Le Secrétaire du Territoire  
KALELEZI P.-

Date de décès : 7.6.1950

Service de l'enseignement officiel à Hambourg.

de l'enseignement des missions catholiques et l'année au

et 13 ans. Service de l'enseignement à Hambourg.

en service depuis 1944, 2 ans. Service de Mr CURRIERS

Date de mariage en 1945

titre de 2 années.

âge de 6 enfants, dont 3 à l'école et 4 en bas âge, nommés-

à service du gouvernement, titre de 1/2 année

pour service, sous-chef de bureau, nommés

et de 1/2 année, sous-chef de bureau, nommés

Ernst 47

-----  
-----  
-----

-----  
Pensements à de  
LIGNE PUBLIQUE.-  
-----  
résidant à Bures  
Bures.-

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

9/12/59

3518/01.1402

Objet

Rente surs  
NY, RABALINDA, V.

A Monsieur le chef de service  
Provincial du Personnel  
à

USUMBURA

Monsieur le chef de service -

J'ai l'honneur de vous faire parvenir  
une demande de rente de service introduite  
par la nommée NY, RABALINDA, Verena  
veuve, NTAWUGASHIRA, ex. moniteur diplômé  
au service de l'enseignement de l'enseignement  
officiel à Usumbura, décidé la suite  
de son acceptation de l'ouvrage survenu le 7/6/59  
à Muramba (Ruhengeri)  
à son identification ~~faute de son élément nécessaire~~

~~Handwritten text, mostly illegible due to bleed-through from the reverse side of the page.~~

Handwritten notes on the left margin, including the word "L'interesse".

Handwritten notes on the right margin, including the words "L'interesse" and "L'Administration".

dated

Je vous transmetts avec les attestations  
requises, les pieces necessaires a son identification  
L'interesse n'aurait passe qu'une annee  
au service de l'enseignement officiel. Il  
est fort probable qu'a son degre, il etait  
encore considere comme temporaire par  
l'Administration. Je n'ai trouve aucune  
trace de son No. matricule.

Pour l'Admin. Ter.  
de l'ec. Territoire  
VAREKEN

Handwritten signature.

RUANDA-URUNDI GEBIED  
RESUDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE RUHENGERRI.-  
-----

(1) N° K/ 3275 /A.I.12/02

Réf. n° :

Annexe  
Bijlage :

Objet  
Voorwerp :

Au Révérend Père Supérieur de la Mission

à

J A N J A.-

Rente de survie  
Me NYIRABARINDA, Vérena.  
-----

Révérend Père Supérieur,

J'ai l'honneur de vous deander de bien vouloir nous établir une attestation de mariage monogamique pour le feu NTAWUGASHIRA, Lazare ex-moipiteur de votre mission, afin de nous permettre de constituer un dossier rente de survie pour sa veuve et ses enfants.

Je vous saurais gré de bien vouloir remettre au porteur de la présente cette attestation en double exemplaire.

En vous remerciant d'avance, je vous prie de bien vouloir agréer Révérend Père Supérieur, l'assurance de ma considération très distinguée

Pour l'Administrateur de Territoire,  
Le Secrétaire de Territoire,  
KARIZEZI, P.

RUANDA-URUNDI GEBIED

RESIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE RUHENGERI.-  
-----

(1) N° K/ 3074 /A.I.12./02

Réf. n° :

Annexe

Bijlage :

Objet

Voorwerp :

Rente de survie

Me NYIRABARINDA, Vérena.-  
-----

Au S/Chef NGARAMBE,

J'ai l'honneur de vous demander de bien vouloir nous établir:

1. Une attestation de résidence de la veuve NTAWUGASHIRA, la nommée NYIRABARINDA, Vérena, ainsi qu'une attestation de résidence globale pour tous ses enfants ensemble.-  
cette attestation vous la ~~remettrez~~ *remettez* au porteur de la présente.
2. Une attestation de célibat pour chacun de ses enfant, c'est-à-dire, attester qu'ils ne sont pas encore mariés.
3. Une attestation de naissance pour chacun des enfants comme au 2).

Je vous saurais gré de bien vouloir remettre toutes ces pièces au porteur de la présente.

Pour l'Administrateur de Territoire,  
Le Secrétaire du Territoire,  
KAREKEZI, P.

RUANDA-URUNDI GEBIED

RESIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE RUHENGERRI.-

(1) N° K/3274 /A.I.12./02

Réf. n° :

Annexe  
Bijlage :

Objet  
Voorwerp :

Me Rente de survie  
NYIRABARINDA, Vérena.-

Au S/Chef NGARAMBE,

J'ai l'honneur de vous demander de bien vouloir nous établir:

1. Une attestation de résidence de la veuve NTAWUGASHIRA, la nommée NYIRABARINDA, Vérena, ainsi qu'une attestation de résidence globale pour tous ses enfants ensemble.-  
Cette attestation vous la remettrez au porteur de la présente. *remettrez*
2. Une attestation de célibat pour chacun de ses enfants, c'est-à-dire, attester qu'ils ne sont pas encore mariés.
3. Une attestation de naissance pour chacun des enfants comme au 2).

Je vous en aurais gré de bien vouloir remettre toutes ces pièces au porteur de la présente.

Pour l'Administrateur de Territoire,  
Le Secrétaire du Territoire,  
KAREKEZI, P.

RUANDA-URUNDI GEBIED  
RESIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE RUHENGERI.-  
-----

(1) N° K/ 3275 /A.I.12/02

Réf. n° :

Annexe  
Bijlage :

Objet  
Voorwerp :

Au Révérend Père Supérieur de la Mission

à

J A N J A.-

Rente de survie  
Me NYIRABARINDA, Vérena.  
-----

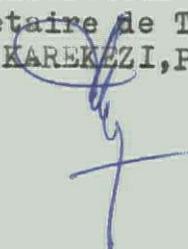
Révérend Père Supérieur,

J'ai l'honneur de vous deander de bien vouloir nous établir une attestation de mariage monogamique pour le feu NTAWUGASHIRA, Lazare ex-moiteur de votre mission, afin de nous permettre deconstituer un dossier rente de survie pour sa veuve et ses enfants.

Je vous saurais gré de bien vouloir remettre au porteur de la présente cette attestation en double exemplaire.

En vous remerciant d'avance, je vous prie de bien vouloir agréer Révérend Père Supérieur, l'assurance de ma considération très distinguée

Pour l'Administrateur de Territoire,  
Le Secrétaire de Territoire,  
KAREKEZI, P.



M.A/RESIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE RUHENGERI

Ruhengeri, le 23 octobre 1959

N° 1.102/MOI.7/02/03

AS

Au Sous-chef NGARAMBE

Je vous demande de bien vouloir m'envoyer la nommée NYIRABARINDA Verena veuve de l'ex-moniteur NTAWUGASHIRA Lazare décédé à Usumbura, le 7 juin 1959 au service de l'Enseignement officielle.

Veuillez la diriger sur Ruhengeri afin qu'elle puisse introduire sa demande de pension, et rente de survie auprès des services compétents.

Pour l'Administrateur de Territoire  
Le Secrétaire du Territoire  
KALEKWI P.-